

**PROGRAMA DE RESIDÊNCIA PEDAGÓGICA LETRAS ESPANHOL UFS:
RELATOS DE EXPERIÊNCIAS REALIZADAS NO COLÉGIO ESTADUAL DOM
LUCIANO JOSÉ CABRAL DUARTE**

Thalia da Silva Menezes ¹
Eduardo Marques Pinheiro ²
Acassia dos Anjos Santos Rosa³

RESUMO: Este trabalho tem como finalidade de apresentar algumas práticas pedagógicas realizadas pelos residentes do núcleo de Letras espanhol da Universidade Federal de Sergipe, pertencentes ao colégio estadual Dom Luciano José Cabral Duarte. No início do programa 10 alunos de graduação atuaram na escola, junto com um professor preceptor. Aqui relatamos sobre diversos projetos como Hallomuerto e Conectando Línguas e as disciplinas eletivas Gabaritou!!! e *¿Quieres hablar español?*

Palavras-chave: Docência; Formação; Prática

Introdução

O Programa Residência Pedagógica (RP), é um programa de prática docente financiado pela Coordenação de Aperfeiçoamento Pessoal de Nível Superior (CAPES). O RP proporciona vivenciarmos, enquanto estudantes da graduação, uma imersão na educação básica, com a supervisão de um/a professor/a preceptor/a na escola e um/a professor/a orientador/a na universidade.

A residência pedagógica tem como carga horária total 440 horas, sendo 100 horas de regência, a serem cumpridas por cada residente, em 18 meses. Um dos grandes desafios foi o cumprimento das 100 horas na disciplina de língua espanhol, que possui somente uma aula semanal. Por este motivo, além das aulas regulares, os residentes puderam atuar em projetos e disciplinas eletivas idealizadas pelo grupo.

Diante deste cenário, este trabalho tem como finalidade de apresentar algumas práticas pedagógicas realizadas pelos residentes do colégio estadual Dom Luciano José Cabral Duarte, que tinha como preceptor o professor Eduardo Marques Pinheiro. Aqui relatamos sobre

¹ Graduanda do curso de Letras Português/Espanhol. Voluntária do programa de Residência pedagógica. silvathalia60@gmail.com

² Especialista em língua espanhola. Graduado Letras Português/Espanhol. Preceptor do programa de Residência pedagógica. professor.edu.espanhol@gmail.com

³ Doutora em Estudos Linguísticos. Coordenadora do Programa de Residência Pedagógica Letras Espanhol/UFS acassiaufs@hotmail.com

diversos projetos como Hallomueertos e Conectando Línguas e as disciplinas eletivas Gabaritou!!! e *¿Quieres hablar español?*

Metodologia

Os trabalhos aqui relatados foram executados por alunos da graduação que atuaram no ensino em tempo integral, e tiveram como objetivos trabalhar a pluralidade cultural, conhecimentos literários e linguísticos bem como a aquisição de conhecimentos no ensino de línguas estrangeiras. Para o desenvolvimento deste trabalho nos baseamos nas leituras dos textos Almeida (2006); Saviani (2009) Parâmetros Curriculares Nacionais - PCN (BRASIL, 1998) e Orientações Curriculares para o Ensino Médio- OCEM (BRASIL, 2006). Para relato dos dados, utilizamos uma metodologia qualitativa interpretativista.

Regência escolar: além de aulas tradicionais

Muitas foram as experiências vividas e compartilhadas durante o programa nesta escola, e aqui vamos relatar algumas que mais marcaram os agentes (preceptor, residentes, docentes e demais discentes) da escola campo.

Conectando Línguas

Aprender uma língua é muito mais do que formar frases, é utilizá-la nas vivências diárias, nas situações pré-concebidas pela sociedade, que só são explicitadas a partir da entronização na vida cultural do falante nativo. Com isso, a proposta desse projeto é a de levar os alunos a pesquisarem sobre alguns países do mundo, observando as diferentes línguas e culturas e fazendo conexões com a Língua Materna e com as Línguas Estrangeiras estudadas em classe.

Ao desenvolver as atividades do Projeto Conectando Línguas, os estudantes fizeram uma abordagem transdisciplinar dos diversos aspectos culturais encontrados ao redor do mundo, o que possibilitou uma Formação Acadêmica de Excelência. Além disso, o trabalho com este projeto promoveu dentro do Ensino Integral, a possibilidade de desenvolver os princípios do modelo (Protagonismo, Pedagogia da Presença, os 4 Pilares da Educação e Educação Interdimensional). Durante todo o processo de construção desta atividade pedagógica o preceptor e os residentes foram inseridos como facilitadores e orientadores no processo de ensino aprendizagem de cada aluno.

Hallo-Muertos

Projeto criado e desenvolvido pelos professores de Língua Estrangeira Moderna (Espanhol e Inglês) em 2018, com o auxílio e adesão de todas as áreas do conhecimento, e que desde então, foi inserido no calendário oficial de projetos do Centro de Excelência Dom Luciano José Cabral Duarte.

Este projeto teve como objetivo principal trabalhar a pluralidade cultural, bem como, a aquisição de conhecimentos no ensino de línguas estrangeiras. Por isso, foram estudadas as festas de *halloween* e *día de los muertos* (suas origens, traços culturais, formas de celebrações e mudanças ao longo do tempo) e de forma lúdica, foi realizada uma pequena reprodução destas festividades pelos alunos como forma de expressar o seu aprendizado.

Buscou-se como estratégia metodológica, a discussão por grupos em sala, estas sempre orientadas pelos residentes e mediada pelo preceptor, cada roda de discussão foi motivada após aulas com vídeos, filmes e documentários exibidos com áudios em espanhol e inglês, e a compreensão se deu durante todo o processo de aprendizagem e construção do projeto.

Disciplinas Eletivas (Gabaritou!!! e *¿Quieres hablar español?*)

As disciplinas eletivas ministradas pelos residentes no Centro de Excelência Dom Luciano José Cabral Duarte durante a permanência do programa Residência Pedagógica, tiveram como objetivos ajudar os alunos na compreensão de vários tipos textuais em língua espanhola como charges, quadrinhos, folhetos, anúncios, propagandas, cartazes, campanhas, documentários e diversas notícias que puderam auxiliar em situações cotidianas dos estudantes, como também resolver perguntas de diversos tipos de exames realizados por diversas instituições em língua espanhola. Foi oportunizado durante a oferta destas disciplinas um contato maior com uma segunda língua e assim obtidos bons resultados em tudo o que envolvia o aprendizado do novo idioma.

Durante o período de oferta e conclusão das disciplinas eletivas, os residentes do programa junto com o preceptor, montaram os guias de aprendizagem (instrumento pedagógico obrigatório para oferta de todas as disciplinas no centro de excelência), as atividades a serem desenvolvidas e o alinhamento dos conteúdos a serem ministrados. E junto com os estudantes, os residentes lançaram propostas de atividades para o dia da culminância de uma disciplina e feira de oferta da disciplina seguinte, o que resultou na criação de alguns jogos envolvendo a segunda língua e estimulando o desejo pelo aprendizado de um novo idioma.

Considerações finais

O programa de Residência pedagógica tem por objetivos incentivar o desenvolvimento da formação dos cursos de licenciatura, proporcionando aos graduandos a sua imersão no contexto das escolas públicas. Este fato é possível por meio da execução das atividades descritas.

Como resultado do trabalho na escola, verificou-se a aquisição de conhecimentos culturais por meio de diversas manifestações como cinema, costumes, danças, literaturas e linguagens; a valorização das diferenças étnicas e culturais; além da manifestação da criatividade e empenho de cada aluno na apresentação dos resultados das pesquisas e atividades prévias que intencionalmente foram elaboradas.

Como sugestão para melhor aproveitamento do programa, a carga horária deveria ter uma maior flexibilidade, levando em consideração qual a disciplina em questão, além disso, a diminuição de alunos/as por orientador/a na universidade também contribuiria positivamente para uma melhor eficácia, dado que é árduo ter que lidar com a necessidade de 30 alunos/as envolvidos em contextos escolares totalmente diferentes.

Referências

ALMEIDA, Luciana Rocha de. **Docência compartilhada: do solitário ao solidário**. 2015. viii, 62 f. Monografia (Licenciatura em Pedagogia)—Universidade de Brasília, Brasília, 2015 http://bdm.unb.br/bitstream/10483/12964/1/2015_LucianaRochadeAlmeida.pdf Acessado em: 28 novembro 2019.

BRASIL **Orientações Curriculares Nacionais: ensino médio: Linguagens, códigos e suas tecnologias: Conhecimento de Língua Espanhola**. Vol. 1, Brasília: MEC Secretaria da Educação Básica. 2006, p. 127-156.

BRASIL **Parâmetros Curriculares Nacionais: Línguas Estrangeiras**. Brasília: MEC Secretaria da Educação Básica. 1998.

SAVIANI. Dermeval. **Formação de professores: aspectos históricos e teóricos do problema no contexto brasileiro**. Revista Brasileira de Educação, v. 14 n. 40 jan./abr. p. 143-155. 2009.